

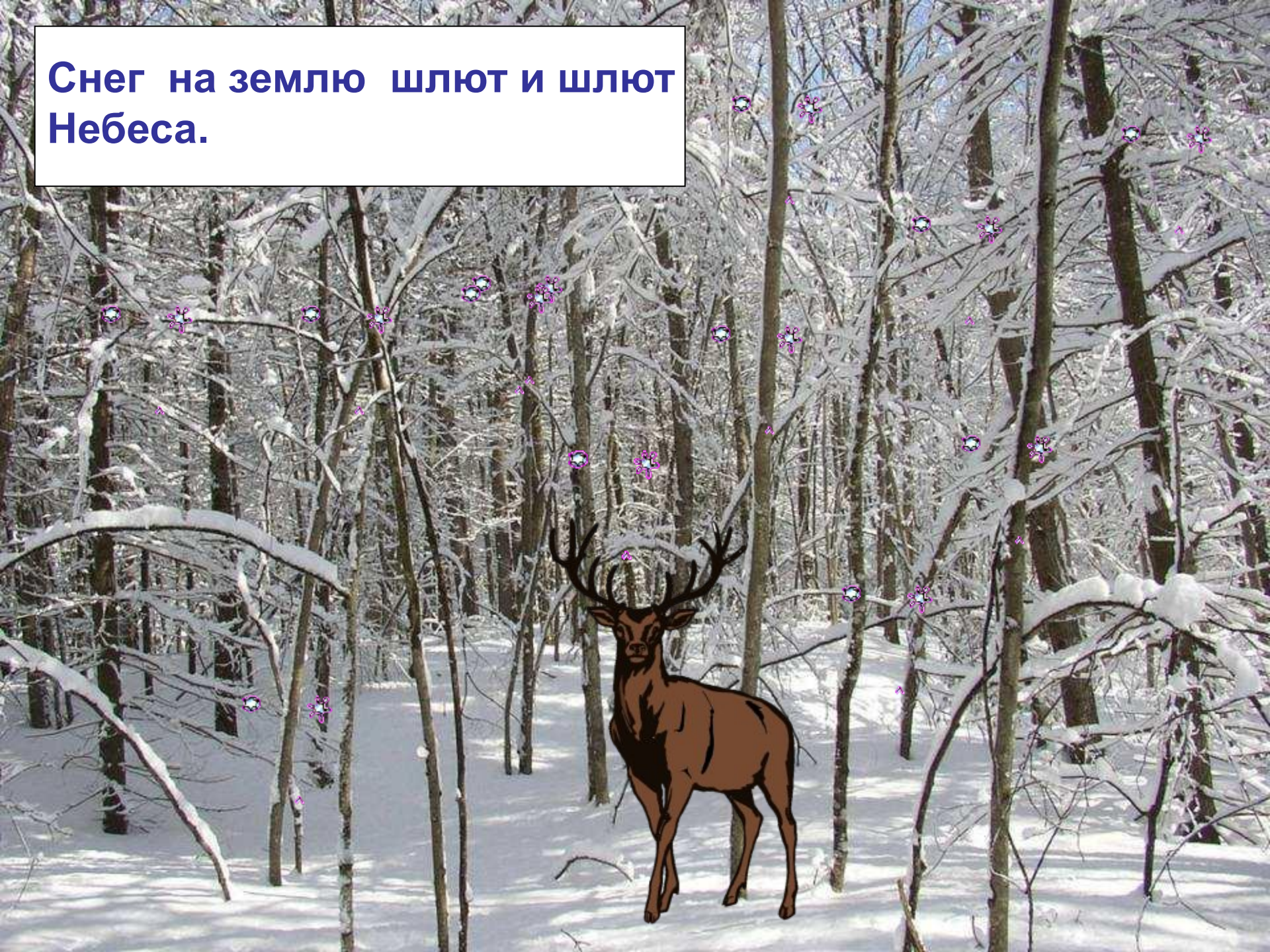
A winter landscape featuring snow-covered evergreen trees in the foreground and middle ground. The background shows rolling mountains and a valley covered in snow, all under a clear blue sky. The scene is brightly lit, suggesting a sunny day.

Зимняя сказка

Дует ветер – ох и
лют!
Зазнобил, раздел леса.



**Снег на землю шлют и шлют
Небеса.**



Говорит Хорёк Лисе:

-Мы зимой замёрзнем все.

На ветру - на стуже, -

Что ни день, то хуже.

Надо всех зверей собрать

И во что-то поиграть –

В жмурки или в прятки,

И будет всё в порядке.



Стали тут скликать
зверей,
Чтоб сходились поскорей.



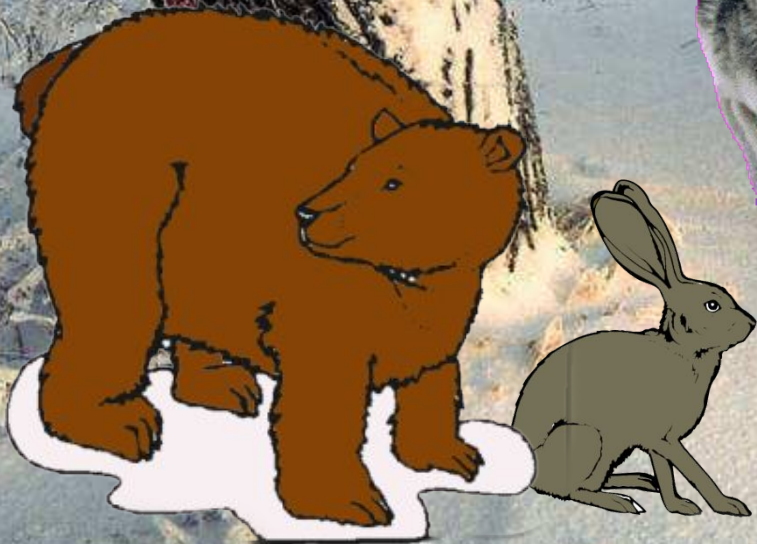
Кабаны, зайчишки,
Ёжики и мишки
На опушке возле пня
Собрались к исходу дня.



Ссорятся, толкаются,
Гомонят, считаются,
Препираются, галдят,
Все зараз водить хотят.
(У зверей, выходит,
Счастлив тот, кто
водит!)



Говорит кума Лиса:
- Вы умерьте голоса.
Я – за то, чтобы водить
Поручить Медведице.
Надо вежливыми быть,
Что Вам так не терпится!
Всех добрей она в лесу...
Все послушались Лису.



Вот Медведица пошла,
Залегла в берлогу.
Счёт тихонько начала,
Ровно, понемногу:
-Раз, два, три, четыре, пять,
Я сейчас пойду искать
Зайца и Лисицу,
Ворона, Синицу,
Барсука, Енота
И ещё кого-то...



Спрятались ежишки
Под листья и под шишки.



За кустами – кабаны,
Только хвостики видны.



Зайцы и куницы
Поспешили скрыться.

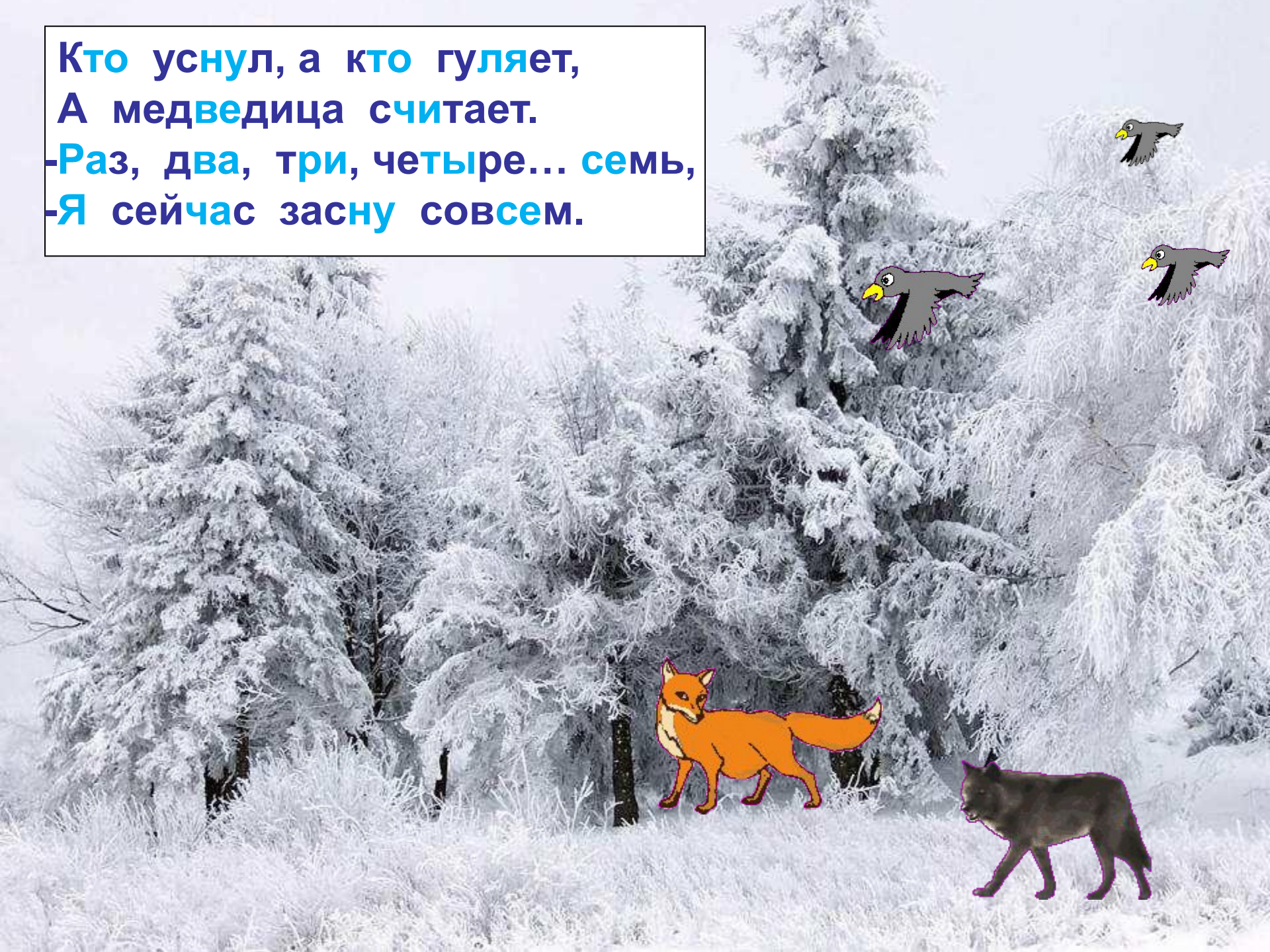


Снег ложится на сосну,
Бор от ветра стонет.
А Медведицу ко сну
Клонит, клонит, клонит...



Кто уснул, а кто гуляет,
А медведица считает.

-Раз, два, три, четыре... семь,
-Я сейчас засну совсем.



Ждал барсук когда найдут,
Но искать всё не идут.
Веки он тогда сомкнул
И тихонечко заснул.

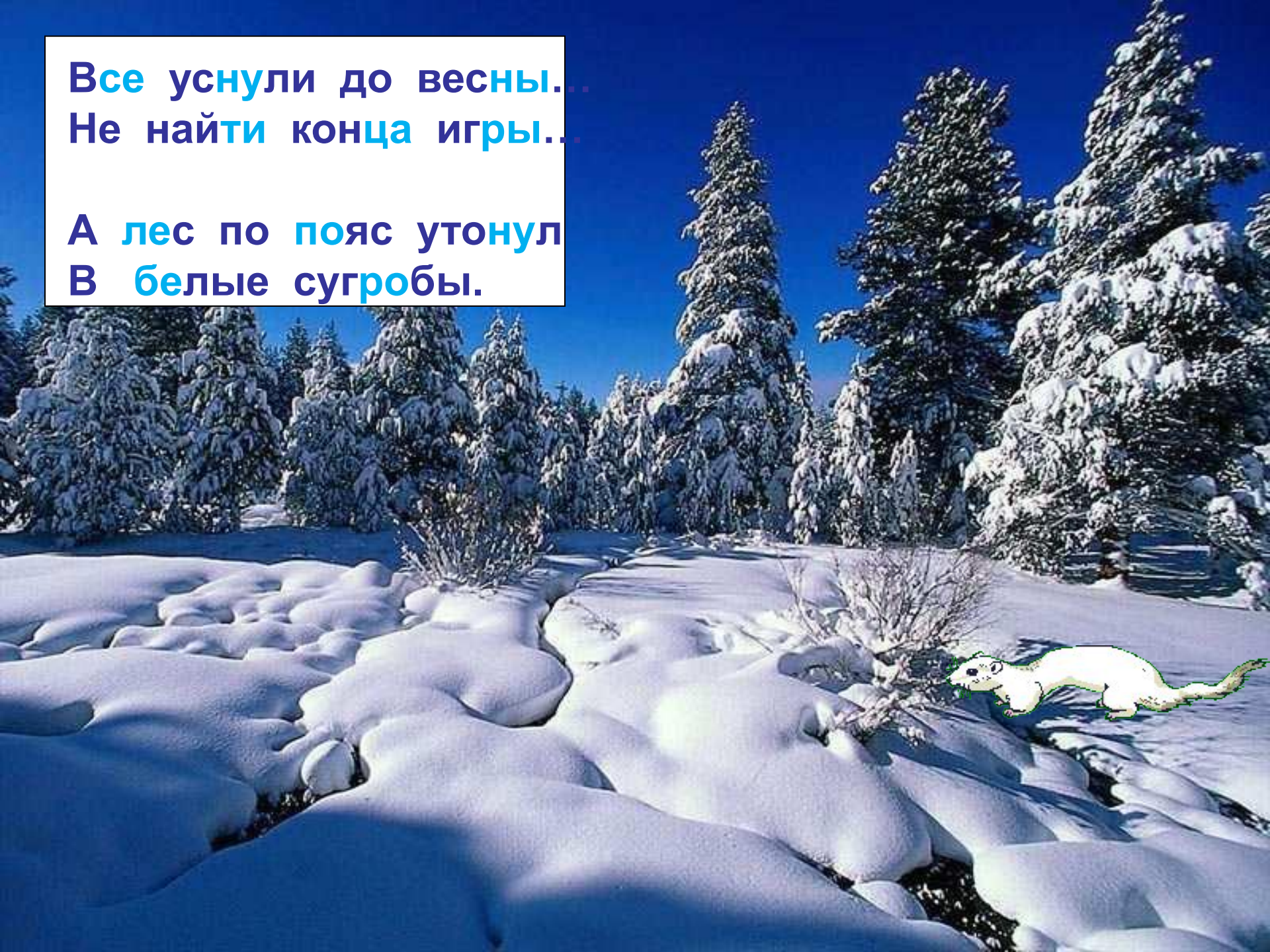


Двадцать ..., тридцать...,
сорок пять,
Я весной пойду искать,
И найду я к сроку
Белку и Сороку,
Зайца и Енота
И ещё кого-то.
А сейчас слегка засну,
Сил набраться чтобы...



Все уснули до весны.
Не найти конца игры..

А лес по пояс утонул
В белые сугробы.



Цветан Ангелов «Прятки в лесу»
Перевод И. Токмаковой

КОНЕЦ

Оформление Берюховой Е.К.